



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday, 7. 6. 2002, Jyaistha 17, S.E. 1924 Issue No. 23

Government of Mizoram

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.22012/3/89-PERS(B)/Pt, the 4th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu F.Lahlira, MCS, Project Director, DRDA, Saiha will take the charge of Additional Deputy Commissioner, Saiha in addition to his own duties without extra financial benefits with immediate effect and until further orders.

No.A.22012/5/85-PAR(C)/Vol-I, the 6th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Under Secretaries/Deputy Director (Grade III of MMS) to the Government of Mizoram as shown against each of their names with immediate effect and until further order :-

Sl.No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu Lalrothanga	Under Secretary Finance(C)	Under Secretary, Sports & Youth Services Department vice Pi R. Zohmangaihi.

- | | | | |
|----|------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 2. | Pi R.Zohmangaihi | Under Secretary Sports & Youth Services Deptt. | Deputy Director (A) C.E's Office P.H.E vice Pi Lalsangpuii |
| 3. | Pi Zapari | Under Secretary E & HRD Deptt. (School) Edn) | Under Secretary I&PR, P&S and Tourism Department vice Pi F. Thangveli retired. |
| 4. | Pi Lalsangpuii | Deputy Director (A) C.E's Office P.H.E | Under Secretary Finance (Control) vice Pu Lal-rothanga. |

Sl.No. 1 and 3 will move first.

No.A.22012/5/85-PAR(C)/Vol-I, the 6th June, 2002. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu H.Rothuama, Superintendent (Grade IV of MMS) to the post of Under Secretary (Grade III of MMS) in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/- P.M plus other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date of joining.

On his being promoted to Grade IV of of MMS Pu H.Rothuama is posted as Under Secretary, Education and Human Resources Development Department (School Education) vice Pi Zapari transferred.

No.A.22012/2/91-P&AR(GSW)Pt, the 7th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the Officiating promotion issued vide dt. 28.8.2001 of the following vide Notification of even No. dt. 28.8.2001 of the following Joint Secretaries in order of merit as recommended by the Mizoram Public Service Commission with effect from date of taking over charge.

1. Pu Lalnghinglova
2. Pi B.Sairengpuii
3. Pu T.Sangkunga

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19014/10/91-Pers(CSW), the 3rd June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu James L.T.Huama, MCS, Deputy Director, LAD will hold the charge of DLAO, Aizawl in addition to his own duties with immediate effect and until further orders.

No. A. 32013/8/2001-P&AR(CSW), the 6th June, 2002. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide No. 64/A/95-MPSC dt.21.6.2002 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating promotion of Pu R. Liankima, MCS to the JAG of MCS in the scale of pay of Rs. 12,000/-375-16500/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with effect from 1.4.2002.

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.11013/2/97-L&E/Vol.-1, the 3rd June, 2002. In the interest of public service and on the basis of the recommendation of the M.P.S.C. vide their No. 99/A/2002/MPSC dt. 15.5.2002, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu K. Lalrinawma, Employment Officer to the post of District Employment Officer in the scale of Pay of Rs. 10,000-325-15,200/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining.

On his promotion, the Officer is further posted as District Employment Officer, Lunglei, Lunglei District.

L. Tochhong,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Labour and Employment Department.

No. A. 22013/1/2002-HFW/Pt.IV, the 4th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. C. Hnichho, Medical Officer from Bualpui (NG) to Phura PHC with the vehicle attached to M.O. Bualpui (NG) with immediate effect.

Paul Remthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 12026/4/2000-F.Est, the 5th June, 2002. In supercession of this Department's Notification No. A. 12026/4/2000-F.Est dt. 20.5.2002, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu J.C. Siamliana, Divisional Accountant, Power Distribution Division as Divisional Accountant Construction Division (P&E Department) with immediate effect and until further orders.

Lalzirmawia Chhange,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No. A.22012/1/2000-P&AR(CSW), the 7th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of IAS Officers as indicated below with immediate effect.

Sl No.	Name	Post held	New place of posting	Remarks
1.	Pu R. Bhattacharjee	D.C. Saiha	Registrar, Co-op Aizawl	Vice Pu U. K. Woran transferred.
2.	Pi Gitanjali G. Kundra	Jt, Secy, E&F Tourism	D.C. Lawngtlai	Vice Pu V. L. Hminga retired.
3.	Pu Ashish Kundra	Jt. Secy, Finance Power & Electricity	D.C. Saiha	Vice Pu R. Bhattacharjee, transferred
4.	Pu K. Lalnghinglova	Resident Commr. New Delhi	Jt. Secy, E&F	Vice Pi Gitanjali G. Kundra transferred.

Sl. No. 2, 3 and 4 will move first. Pi Gitanjali G. Kundra will temporarily hand over the charge of Joint Secretary, E&F Deptt. to Secretary, Environment & Forests and the charge of Joint Secretary, Tourism Deptt. to the Deputy Secretary (Tourism) Pu Ashish Kundra, will hand over the charge of Joint Secretary (C), Finance Deptt. to Pu Lalthansanga, Joint Secretary, Finance (Budget) and the charge of Joint Secretary, Power & Electricity Deptt. to Pu T. Sangkunga, Joint Secretary, Sports & Youth Services. Pu K. Lalnghinglova will hand over the charge of Resident Commissioner to Pu V. Lalremthanga, Deputy Resident Commissioner, as a stop-gap arrangement, till further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP&AR

No.D.32020/1/98-GAD/SHDC/Pt, the 7th June 2002, In pursuance of Para 5.5 of the Memorandum of Settlement signed between the Government of Mizoram and the Hmar People's Convention (HPC) on 27.7.1994 and in continuation of this Department's Notification of even No. dt. 1.5.2002, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as members of the Interim Singlung Hill Development Council.

1. Pu Lalbieksang Varte S/o Thangkhup (L) of Saiphai.
2. Pu Rothuom Ralsun S/o Rila of Sakawrdai.
3. Pu H.Sangthuam S/o J.L.Tluanga (L) of Sakawrdai.

4. Pu Lalrinsanga Ralte S/o R.Vanlalaauva (L) of Saipum.
5. Pu Laldawmlian Hnamte S/o V.L.Rawna (L) of Saipum.
6. Pu F.Lalhmingthanga S/o F.D. Kaithang of Ratu.
7. Pu Darliensang Ralsun S/o Zakhum of Sakawrdai
8. Pu Darkamlo S/o Thuoma of Sakawrdai,
9. Pu Thanngil S/o Chhana(L) of Sakawrdai.
10. Pu Vanlallien S/o K.V.Ngama of Khawlian.
11. Pu S.K.Lala S/o Zambuong of Rengtekawn.
12. Pu Lalrorel S/o Fimlianzen (L) of Tinghmun.
13. Pu Rohlu S/o V.L.Bawia (L) of Tinghmun.
14. Pu Lalhratthanga S/o Pastor Zosanglura of Phuaibuang.

The appointment will take immediate effect until further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.LAD/VCA-281/2002, the 7th June, 2002. Zawlnuam Thuampui Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7 na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President — Pu Zothanmawia
Vice President) — Pu V.L.Biakenga
Treasurer)

Lalthuamlia,
Under Secretary to the Govt of Mizoram.

No.LAD/VCL-30/2000, the 7th June, 2002. Dengsur Village Council President Pu Zosangliana chu Dt 10.4.02 a a boral tak avangin Mizoram Sawrkar chuan Dengsur Village Council ah chuan seat khat a ruak ta tih a puang a.

Hetih rual hian Dengsur Village Council member 3(pathum) ah 1 (pakhat) a ban avang leh 1 (pakhat) a lo boral tak avangin mi 1 (pakhat) ringawt chu khawtlang enkawl turin a tling tawk lova. Chuvangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec 25(1) hmangin Dengsur Village Council chu he hriattirna a chhuah ni atang hian a dissolved (thiat) ta a ni.

Dengsur V/C charge la tur hian Pu C.Lahmangaihkhunga, Circle Assistant II chu ruat nghal a ni

R.Sangliankhuma,
Joint Secy to the Govt. of Mizoram.

No.A-33011/12/12/99-HFW, the 7th June, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to Order realisation of Admission fees etc. at Nursing School, Aizawl and Lunglei as indicated below with immediate effect.

All collection of fees, except Caution Money which is refundable should be deposited under the head of accounts 0210 - Medical & Public Health, 03-Medical Edn. Trg. and Research 200-Other System.

1. Admission fee	—	Rs.100/- p.a.
2. Tuition fee	—	Rs.500/- p.a.
3. Maintenance of Mess	—	Rs.600/- p.a.
4. Medical fee	—	Rs. 50/- p.a.
5. Library fee	—	Rs. 50/- p.a.
6. Registration fee	—	Rs. 50/- p.a.
7. Caution Money	—	Rs.200/- p.a.

TOTAL — Rs.1550.00 p.a.

This issues with the approval of Finance Department (E) vide their I.D.No. FIN(E)42/2002 dt. 7.5.2002.

Paul Remthanga,
Under Secretary to the Govt of Mizoram
Health & Family Welfare Department.

No. K. 52612/2/2002-REV, the 6th June 2002. In supercession of this Department's Notification No. K. 52012/2/96-REV Dt. 3.1.2001, the Governor of Mizoram is pleased to order that no approval of the Government is necessary for

issuance of House site LSCs under Cadastral Survey in respect of lands where buildings are in existence provided that such lands are free from encumbrances.

Vanengmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue Department.

No. B. 11015/5/2000-L & E/49, the 4th June, 2002. In continuation to this Department Notification No. B. 11015/1/96-L & E dt 4.1.1999, the Governor of Mizoram is pleased to extend the term of Office of the State Level Committee on Minimum wages for further period from 5.1.2001 upto 31.5.2002.

Its terms of reference and other terms and conditions remain the same.

CORRIGENDUM

No. D-11031/31/2001-LAD/17, the 6th June, 2002. In partial modification of this Department's Notification of even number dt. 23.3.2002, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Associate Town & Country Planner as members of Falkawn Planning & Development Committee in place of Assistant Town & Country Planner.

All other members remain same.

R. Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. C. 28012/MIZ/POL-47/91-COMTAX/8, the 4.6.2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Lunglei Oil Depot Prop: Lal-hminghlua registered under Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Pro-

ducts, including Motor Sprit and Lubricants) Taxation Act, 1973 bearing Registration No. MIZ-POL-47 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 8(3)(a) of the Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 the Certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No. C. 28012/MIZ/POL-39/90-COMTAX/8, the 4th June, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Lunglei Lubricant Oil Depot Prop : C. Lalhminglana registered under Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products, including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 bearing Registration No. MIZ-POL-39 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 8 (3) (a) of the Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No. C. 28012/MIZ/POL-7/89-COMTAX/3, the 4th June, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as L.C. Store, Bazar Lunglei Prop : L.C. Bhola registered under Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products, including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 bearing Registration No. MIZ-POL-7 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 8 (3) (a) of the Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No. C. 28012/MIZ/POL-18/89-COMTAX/3, the 4th June, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Southern Automobile Dealers A.O.C. Square Ramthar, Lunglei, Prop : Lalhuma Zadeng registered under Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products, including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 bearing Registration No. MIZ-POL-18 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sec. 8 (3) (a) of the Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No. C. 28012/MIZ/POL-8/90-COMTAX/3, the 4th June, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as V.L. Hruaia Automobiles A.O.C. Square, Lunglei Prop : Vanlalhruaia registered under Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products, including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 bearing Registration No. MIZ-POL-8 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 8 (3) (a) of the Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

Vanhela Pachuau,
Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl.